

ASSOCIAZIONE CULTURALE BLU
SELYODKA (CH)

LE SPECTACLE EST IMAGINÉ,
CRÉÉ ET JOUÉ PAR IGOR
MAMLENKOV



CIE DOMOVOI

DOMOVOI
theatre company



KTO TAM?

QUI EST LÀ?

DOMOVOI
theatre company

photo par
Anna Shishkina



VIA GORDEMO 27
CH-6596 GORDOLA
SUISSE

DOMOVOISHOW@GMAIL.COM
DOMOVOI.CH

BIENVENUE



Bienvenue au pays merveilleux du jeu, du clown tragicomique, de la musique et de l'interaction, où le folklore et la solitude se combinent pour créer un voyage poétique à l'intérieur de soi. Une danse subtile entre l'espace intime d'une maison et la présence publique d'un gnome. Venez rêver ensemble d'un monde meilleur !

DISTRIBUTION :

IGOR MAMLENKOV (RU/ES/CH) -
INTERPRÉTATION, AUTEUR, DIRECTION
ARTISTIQUE

KOSTYA NOVITSKY (UA) - MISE EN SCÈNE

XAVIER BOUVIER (BE) - CRÉATION
CLOWNESQUE

ALEXANDER MYALIN (RU) - SCÉNOGRAPHIE

ANNA SHISHKINA (RU) - PHOTO / ŒIL
EXTERIOR

ANNA SEMENOVA (UA) - PHOTO

LAURA PENNISI (CH) - COSTUMES & OBJETS

RAMON RODRIGUEZ GOMEZ (ES) - COACH
RHYTHME

DMITRY KALININ (UA) - BALALAIKA COACH

LUNA SCOLARI (CH) - TRADUCTION,
FEEDBACK, ACCOMPAGNEMENT

ELENA LEVINA (RU) - GRAPHIQUES

FESTIVAL AVIGNON OFF 2025

du 5 juillet au 26 juillet 2025 à
10h00 au Théâtre la Luna (salle 3)
les jours de **relâche** - les mercredi -
le 9, 16 et 23 juillet

UN SPECTACLE SOLO

Durée du spectacle - 60 minutes

Public familial (6+)

Genres - théâtre clownesque et
tragicomique, théâtre de mouvement
et d'objets, pantomime et danse

Langue - spectacle sans parole,
grammelot occasionnel (chaque fois
adapté en fonction de l'endroit dans
lequel le spectacle est joué)

Attachée Presse

Dominique Lhotte

+33 (0) 6 60 96 84 82

bardelangle@yahoo.fr

Diffusion

Aline Aubert - AJL Diffusion

+33 (0) 6 72 36 07 46

alineaubert@wanadoo.fr



SYNOPSIS

Il était une fois une famille qui vivait dans une maison en bois, avec des animaux, un jardin d'abeilles, des enfants qui couraient pieds nus et jouaient jour et nuit. Cependant, la vie est dure au village; ainsi, un jour la famille décide de partir à la recherche d'une vie meilleure en ville, mais ils oublient de prendre leur Domovoi (le lutin de la maison) avec eux. Le **Domovoi** est pourtant un esprit responsable, il prend son devoir au sérieux et commence à s'occuper lui-même, tout seul, de la maison vide. Ses amis sont un chien pelucheux et la maison elle-même. Il essaie de s'amuser comme il peut, mais il a beaucoup de choses à faire pour la maison. Il s'envole vers des mondes inconnus ou vers ses souvenirs des siècles précédents. Mais en réalité, il n'attend que ses nouveaux maîtres, une nouvelle famille qui arrive dans la maison. C'est pourquoi il demande constamment, dans le silence: "KTO TAM? ou en français QUI EST LÀ?". Combien de choses Domovoi a dû faire et traverser, ou alors se souvenir, afin de commencer à vivre paisiblement par lui-même. Quand, tout d'un coup, la porte s'ouvre et un grondement de différentes voix de tous âges fait irruption dans l'espace, des aboiements de chien et d'étranges bruits de meubles lourds... La lumière dans l'embrasure de la porte a disparu... "L'ai-je rêvée?"

Soutiens:

Résidence de reprise au Teatro la Darsena (Magadino, CH) | Ernst Göhner Stiftung | Fondation Oertli | Migros "ici. qui insieme" | Else v. Sick Stiftung | F.G. Pfister Kultur- und Sozialstiftung | Claire Sturzenegger-Jeanfavre Stiftung | Stiftung Anne-Marie Schindler | Fondation Emarika | résidence au Fondazione Claudia Lombardi pour le théâtre (Lugano, CH), Résidence au Walking dolls of Mr. Pejo (St-Petersbourg, RUS). Le spectacle est en tournée depuis 2020 en Suisse, en France, en Denmark, en Russie, en Allemagne, en Italie, en Macédoine et en Ouganda.

TOURNÉES (passées & futures) PRESSE – [CLICQUEZ ICI](https://domovoi.ch/tournee/)
<https://domovoi.ch/tournee/>

TRAILER – [CLICK HERE](#)
VIDEO – [CLICK HERE](#)



LE HÉROS TRAGICOMIQUE



Le personnage est Domovoi, l'esprit de la maison dans le folklore slave. Il est toujours le personnage populaire le plus connu et le plus aimé représenté dans mes livres d'enfance, contes, poèmes, films, dessins animés, etc. Il représente l'unité d'une famille, la chaleur d'une maison. Il est le porte-bonheur. Mais il peut aussi être très méchant. Si vous ne faites pas le ménage et que l'économie de la famille va très mal, il peut vous étrangler dans votre sommeil. Non, pas jusqu'à votre mort, mais légèrement. Ce n'est qu'un avertissement, il n'est jamais mauvais, juste un peu méchant. Il peut jouer du drum-n-bass sur votre système de chauffage pendant que vous dormez ou si vous avez un animal dans la maison qu'il n'aime pas, il le ferait tourner toute la nuit, et le matin suivant, l'animal est au bout de ses forces. Il est plein de contradictions: il est bête mais sage, il a l'air vieux mais agit comme un petit enfant, il est très généreux mais peut être effrayant, etc. Une chose est sûre, c'est qu'il a un grand cœur.

L'ÉQUIPE



IGOR MAMLENKOV, auteur / comédien/ producteur

Né en 1988 en URSS, basé / marié au Tessin, CH. Depuis l'enfance, il commence à pratiquer le breakdance et le théâtre. Il a étudié à l'école publique au Danemark, puis a terminé ses études de linguistique anglaise à l'université d'État de Bryansk. Après avoir déménagé à Barcelone, il s'est plongé dans le monde du clown et du théâtre physique en travaillant avec des maîtres tels que Jango Edwards et Johnny Melville. Il a joué, écrit, produit et coréalisé un cycle de courts métrages primés, PLACE. En 2021-15, il joue dans le duo comique "Soñeneros" (ES/PL). En 2015, il crée sa première pièce solo "THE SPOILER". A terminé son Master en Théâtre physique à l'Académie Dimitri (2016-2019). A participé au projet d'été de théâtre physique

"LOD" au Continuo Theatre, CZ. A créé la pièce de théâtre clownesque "DOMOVOI" dans le cadre de son diplôme de Master, qui a tourné de 2016 à 2019 (Europe, Russie, Magreb). Co-créé et joué la pièce de théâtre physique "INSOMNIA", par Pavel Stourac. A joué le clown vert supplémentaire dans SLAVA'S SNOW SHOW au Théâtre Beaulieu, CH. A joué le rôle principal dans pièce de théâtre "Radio Frankenstein", par Markus Zohner, CH. A co-créé et joué dans les spectacles "Schmetterlingseffekt" et "HIOB", mise en scène par A. Adasinskiy (**Derevo** Theatre). Avec sa femme, Luna Scolari, il a co-fondé l'ass. culturelle BLU SELYODKA in 2020 (CH). Travaille comme marionnettiste dans le spectacle musical de marionnettes "La belle au bois dormant" de duo L'air du temps (CH). A joué dans le spectacle "BROS" de Romeo Castellucci (LAC Lugano). Sa filmographie récente - FOODIE LOVE (HBO), CELLULE DE CRISE (RTS Suisse); UN AÑO, UNA NOCHE (Berlinale '22). En 2021, il fait ses débuts autant metteur en scène avec le spectacle musical "MURAKAMI" de Luiz Murà.

A produit et joue dans "BARDAK", mise en scène par A. Adasinskiy. Collaboré en tant que guide-interprète en "LUNA PARK", Compagnia Finzi Pasca, CH. En 2024, crée deux spectacles - « LUZ » (Festival Art'Mini, CH) et « LE COORDONNIER ET LE LUTIN » (Abbaye St. Maurice, CH) ; et a joué dans le spectacle « BÉRÉNICE » de Romeo Castellucci avec Isabelle Huppert. Pendant le lockdown 2020, a créé le spectacle "KTO TAM ?" mis en scène par X. Bouvier (Duo OkiDok), mise en scène de reprise par Kostya Novitskiy.



Kostya Novitsky, metteur en scène de théâtre



Né à Odessa en 1999. A participé à de nombreux festivals de théâtre et laboratoires européens. A étudié à RGSI (maître G.M.Kozlov) à Saint Petersburg et à l'école de théâtre Jacques LeCoq à Paris.

Travail de mise en scène et projets de théâtre :

- Metteur en scène de deux productions au Théâtre de l'Épée de Bois (Paris) - « He, She and Kolya and Olya » et « Alkogoliada ». La première a eu lieu le 31 avril 2023 (FR).

- Mise en scène du spectacle « Guerre un conte » à l'espace théâtral de la Maison de Fêtes à Paris (FR).

- La pièce " Dreamcatchers ", créée en collaboration avec la compagnie de théâtre Cabaret Buffon d'Odessa, a été présentée dans le cadre du programme du Festival Off d'Avignon 2022 (FR).
- En mai 2024, sa pièce " Richter's Fairytale " (en allemand) a eu la première au « Theater Forum Kreuzberg », Berlin (DE).
- En 2022, a travaillé sur plusieurs projets dans l'équipe créative du Moulin Jaune, le laboratoire créatif de Slava Polunin, Crécy-la-Chapelle (FR).
- Actuellement, participe au développement de nouveaux projets théâtraux et de programmes éducatifs dans l'Union européenne.

XAVIER BOUVIER, metteur en scène / clown



Né le 17 septembre 1975 à Esch-sur-Alzette (Luxembourg). Nationalité: Belge. Formation: Ecole internationale de Théâtre Lassaad , Bruxelles (1993-1995) Ecole nationale de Cirque de Montréal (1995-1997), Travail régulier avec Michel Dallaire (2007-2015), travail sur l'improvisation clownesque, l'écriture clownesque, la dynamique du duo. Xavier travaille avec Benoît Devos et fonde le duo "OKIDOK". Leur premier spectacle "t'es pas kap !" a vu le jour en 1987, la compagnie a vu le jour en 1998. Tous les spectacles sont écrits et joués par X. Bouvier et B. Devos, et la mise en scène est réalisée en collaboration avec d'autres personnes. Leurs créations sont (1998) "SLIPS EXPERIENCE" dir. Michel Dallaire, (2001) "HA HA HA" dir. Louis Spagna, (2009)

"SLIPS INSIDE" dir. Michel Dallaire. Les trois spectacles ont voyagé sur les 5 continents. Mes prix - Prix Annie Frattellini, Prix du Cirque Eloize, Prix World's fair au Festival Mondial du Cirque de Demain, Paris 2004. Apparitions télévisées - "Les bobos de l'été" - diffusions quotidiennes - JT 13H - France 2. "Le Plus Grand Cabaret du Monde" - France2, "Signé Taloche" - RTBF, Xmas Eve

Broadcast: TVE - Espagne. Diffusion du Cabaret de Moscou - National Russian TV. Les derniers spectacles mis en scène par Xavier sont "Les Nerds" Fanfare travail clownesque sur les personnages -2019 et "The nipple's" Cie Les (création en cours) 2020. KTO TAM est la première collaboration entre X. Bouvier et I. Mamlenkov.

LUNA SCOLARI, office / comédienne

Née le 25 avril 1995 au Tessin, CH. Elle étudie le théâtre et le cinéma à l'Université 8 Vincennes-Saint-Denis à Paris. Elle a ensuite suivi un cours d'introduction à l'Ecole Internationale Jacques Lecoq, puis, après avoir obtenu son diplôme à Saint-Denis, elle a commencé la formation professionnelle de Jacques Lecoq à l'Ecole Internationale de Théâtre Estudiés Berty Tovías à Barcelone, ES. Entre-temps, elle a travaillé pendant plusieurs années dans le département de programmation du Festival du film de Locarno. Elle a participé au spectacle "LEVIATHAN" de la cie Wild Donkey (co-protagoniste - Jacques Bonnaffé) et au spectacle "LUNA PARK" de la Compagnia Finzi Pasca (CH).

Elle vient de terminer son Bachelor en Physical Théâtre à l'Accademia Dimitri (CH) et travaille sur son propre projet "Etude(s) pour TETE de FEMME(s)". En 2024, elle réalise sa scène en tant qu'assistante à la mise en scène de Silvia Costa à la Comédie de Valence (FR).



DOMOVOI THEATRE COMPANY & ASSOCIATION CULTURELLE BLU SELYODKA

La COMPAGNIE DOMOVOI a été fondée en 2017 par I. Mamlenkov pendant ses études de Master à l'Accademia Dimitri (CH) après avoir sorti son premier spectacle solo intitulé "DOMOVOI". Plus tard, la compagnie a créé une conférence performance "TOWARDS A POOR CLOWN" en tant que Thèse de Master en Théâtre Physique, les projets professionnels suivants, - "UN ROMAN RUSSE" (2019), "KTO TAM?" (2020), "BARDAK" (2022), "LUZ " (2024), "LE COORDONNIER ET LE LUTIN" (2024) qui ont tourné en Suisse, Allemagne, Denmark, Russie, Italie, Espagne, France, Tunisie, Macédoine, Ouganda, et ont même été diffusés pendant deux ans dans le programme ScenaViva sur RSI TV, CH. Aujourd'hui, la compagnie organise ses tournées (nationales et internationales) avec des spectacles existants et expérimente toujours de nouveaux horizons. La COMPAGNIE DOMOVOI, gérée légalement par l'association culturelle BLU SELYODKA (fondée en 2020), explore son propre langage théâtral basé sur une imagerie vivante, une fusion des genres et des personnages puissants, produit des projets cinématographiques, organise des stages du théâtre pour les enfants et les adultes. La compagnie collabore avec Clowns Sans Frontières Suisse, Help Ukraine organisations et d'autres causes bénéficiaires.

D'un point de vue stylistique, l'intention principale de la compagnie est de créer des spectacles avec un univers fantastique fort et d'explorer le langage du clown à un niveau plus profond, de l'utiliser comme une forme élevée de langage théâtral et de faire la fusion des genres théâtraux - théâtre de mouvement, commedia dell'arte, danse, pantomime, théâtre d'ombres et d'objets. Plus d'informations sur domovoi.ch.





Contacts

Igor Mamlenkov
 DOMOVOI THEATRE COMPANY
 ASSOCIATION CULTURELLE BLU SELYODKA
 via Gordemo 27, CH-6596 Gordola
 +41 78 602 45 44
 domovoishow@gmail.com
 Instagram @domovoishow
domovoi.ch

membre de ProCirque et de t.point